

## **ACTA N° 1.104**

En Viña del Mar, a 23 de Noviembre del año dos mil diez, siendo las 18:00 horas, en el Salón Don Ambrosio del Hotel O'Higgins, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA. (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 4.- SR. RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.
- 5.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 6.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 7.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 8.- SR. TOMAS DE REMENTERIA DURAND.
- 9.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

No se encontraba presente el señor ANDRES CELIS MONTT.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), WHITE (Director del Departamento de Control), GONZALEZ (Director Subrogante Departamento Jurídico) y ESPINOZA (Director del Area de Administración y Finanzas).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.103.
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- INFORME DE SEGUIMIENTO N°86/2009, CONTRALORIA REGIONAL
- 5.- MODIFICACION AL FONDO MEJORAMIENTO APOYO A LA GESTION DE EDUCACION.
- 6.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.
- 7.- CUMPLIMIENTO ART. 65, Letra i), Ley 18.695
  - Reparación Edificio AFUMUVI
- 8.- SUBVENCIONES.
- 9.- TRANSACCION JUDICIAL.
- 10.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 11.- DENOMINACION DE CALLES COMITÉ ECHO CHARLIE.

- 12.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 13.- SUBVENCIONES.
- 14.- HORA DE INCIDENTES.

#### **1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.103.**

La señora REGINATO (Presidenta), en atención al plazo transcurrido entre la Sesión Ordinaria efectuada el día Jueves 18 de Noviembre pasado y la actual, propuso a la Sala, dejar pendiente la aprobación del Acta N° 1.103

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.185.-** El Concejo acordó dejar pendiente la aprobación del Acta N° 1.103.

Ante una observación formulada por el señor ANDAUR, sobre la votación realizada en la Sesión pasada por los estacionamientos en el Bordo Costero, el señor STAIG (Administrador Municipal), le señaló que puede realizar la observación cuando se someta a aprobación dicha Acta.

#### **2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.**

##### ***a.- Escuela República de Ecuador.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que en proceso de Licitación Pública está el proyecto para reparar la Escuela República de Ecuador, tras gestionar con éxito ante el Ministerio de Educación los recursos necesarios para la ejecución de las obras.

##### ***b.- Yo digo no al bullying.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que “Yo digo no al bullying”, se denomina la campaña que busca prevenir este tipo de hechos en los colegios municipales y que nació de la inquietud de cinco alumnos de Ingeniería Comercial de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

##### ***c.- Festival Internacional de Cine 2010.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que la película colombiana "Retratos en un mar de mentiras" fue elegida como Mejor Largometraje de Ficción en el vigésimo segundo Festival Internacional de Cine de Viña del Mar 2010.

En relación al tema precedente y analizada ampliamente esta materia por la Sala, la señora REGINATO (Presidenta), sugirió invitar a una próxima Sesión de Comisiones al Director del Festival Internacional de Cine.

##### ***d.- Operativo Médico-Social.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que aproximadamente 300 viñamarinos del sector de Miraflores Alto recibieron atención gratuita de parte de la Municipalidad de Viña del Mar en el quinto operativo médico social de este año.

***e.- Día de la Música.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que aproximadamente 10 mil personas llegaron hasta la Quinta Vergara para celebrar el Día de la Música, oportunidad en que se presentaron 25 artistas nacionales, entre solistas y conjuntos.

***f.- Viña crece conmigo.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que vincular a las Instituciones de Educación Superior locales, buscando desarrollar, organizar y/o fortalecer intervenciones a nivel comunitario, que permitan mejorar la calidad de las familias de la comuna, es el objetivo del programa “Viña crece conmigo”, que lidera DIDECO.

***g.- Mujer y microempresa.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que aproximadamente 150 mujeres fueron parte este año del programa municipal Mujer y Microempresa, que las capacitó en los métodos y la forma de iniciar un negocio propio.

***h.- Primera Feria Laboral de Rehabilitación Social Empresarial.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que internalizar el concepto llamado Rehabilitación Social Empresarial, para que las empresas desarrollen procesos más efectivos en la inclusión laboral de las personas con discapacidad, fue el objetivo de la primera Feria Laboral de Rehabilitación Social Empresarial.

***i.- Afiche Festival Internacional de la Canción 2011.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que Fernando Jacob Cantillana Paretti se convirtió en el ganador del concurso "Viña en tu Imaginación", que eligió el afiche de la versión 2011 del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

**3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien señaló a la Sala, que esta oportunidad no habían materias que informar.

**4.- INFORME DE SEGUIMIENTO N°86/2009, CONTRALORIA REGIONAL**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra la señora MARIA CRISTINA RAYO

SANHUEZA, Secretario Municipal, quién dio lectura a las conclusiones del Informe de Seguimiento N° 86/2009 de la Contraloría Regional. Copia del antecedente fue entregado oportunamente a los señores Concejales.

#### **5.- MODIFICACION AL FONDO MEJORAMIENTO APOYO A LA GESTION DE EDUCACION.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo N° 9859 b), adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 04 de Febrero del 2010, relacionado con el destino del Fondo de Apoyo al Mejoramiento de la Gestión en Educación 2010, que otorga el Ministerio de Educación, en el sentido de que los recursos estén destinados además, a crear mejoras en las condiciones de Seguridad e Infraestructura de los Establecimientos Educativos que administra la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por un monto de \$169.380.686.-, en reemplazo de la iniciativa “Ajustes a la dotación docente y de asistentes de la educación”, manteniéndose las otras iniciativas aprobadas según Acuerdo N° 9846 del 28 de Enero del 2010.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.186.-** El Concejo acordó modificar el Acuerdo N° 9859 b), adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 04 de Febrero del 2010, relacionado con el destino del Fondo de Apoyo al Mejoramiento de la Gestión en Educación 2010, que otorga el Ministerio de Educación, en el sentido de que los recursos estén destinados además, a crear mejoras en las condiciones de Seguridad e Infraestructura de los Establecimientos Educativos que administra la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por un monto de \$169.380.686.-, en reemplazo de la iniciativa “Ajustes a la dotación docente y de asistentes de la educación”, manteniéndose las otras iniciativas aprobadas según Acuerdo N° 9846 del 28 de Enero del 2010.-

#### **6.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una Modificación Presupuestaria por \$50.000.000.-, disminuyendo gastos, Subtítulo 22, Ítem 08, Asignación 011, por \$50.000.000.-, y aumentando gastos, Subtítulo 22, Ítem 12, Asignación 003, por igual monto.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.187.-** El Concejo acordó aprobar una Modificación Presupuestaria por \$50.000.000.-, disminuyendo gastos, Subtítulo 22, Ítem 08, Asignación 011 “Servicios de Producción y Desarrollo de Eventos”, por \$50.000.000.-, y aumentando gastos, Subtítulo 22, Ítem 12, Asignación 003 “Gastos de Representación y Protocolo”, por igual monto.

#### **7.- CUMPLIMIENTO ART. 65, Letra i), Ley 18.695**

- Reparación Edificio AFUMUVI

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, celebrar un contrato con la empresa Servicios de Ingeniería y Construcción Ltda. para la Reparación Edificio Asociación de Funcionarios Municipales de Viña del Mar, por un monto de \$29.890.122.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.188.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó celebrar un contrato con la empresa Servicios de Ingeniería y Construcción Ltda. para la Reparación Edificio Asociación de Funcionarios Municipales de Viña del Mar, por un monto de \$29.890.122.-

## **8.- SUBVENCIONES.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvenciones al Cuerpo de Bomberos de Viña del Mar, por \$44.000.000.-, a pagar en una cuota, destinada a pago de cuotas por compra de carros bomba y Unión Comunal Asociación de Rayuela Viña del Mar, por \$1.500.000.-, a pagar en una cuota, destinada a compra de premios para el Campeonato Nacional de Rayuela a efectuarse en el mes de Diciembre próximo. Además, aprobar la Modificación Presupuestaria que corresponda.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.189.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- Cuerpo de Bomberos de Viña del Mar, por \$44.000.000.-, a pagar en una cuota, destinada a pago de cuotas por compra de carros Bombas, financiar gastos de mantención y reparación de carros, combustible y gastos operacionales.
- Unión Comunal Asociación de Rayuela Viña del Mar, por \$1.500.000.- a pagar en una cuota, destinada a compra de premios para el Campeonato Nacional de Rayuela a efectuarse en el mes de Diciembre próximo.

Forma parte de este Acuerdo, aprobar la Modificación Presupuestaria que corresponda.

## **9.- TRANSACCION JUDICIAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción judicial con la señora Carmen Gloria Camus Carruesco, quien causo daños a un semáforo ubicado en calle 18 Norte con Avenida Jorge Montt, por la suma de \$299.460.-, a través de su Compañía de Seguros.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.190.-** El Concejo acordó aprobar una transacción judicial con la señora

Carmen Gloria Camus Carruesco, quien causo daños a un semáforo ubicado en calle 18 Norte con Avenida Jorge Montt, por la suma de \$299.460.-, a través de su Compañía de Seguros.

#### **10.- MODIFICACION DE ACUERDOS.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo N° 9.970, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 03 de Junio del año 2010, debiendo decir: “Fundación Cardiovascular Dr. Jorge Kaplán Meyer” y Acuerdo N° 10.142, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 14 de Octubre del año 2010, debiendo decir: “ Junta de Vecinos San Expedito”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.191.-** El Concejo acordó modificar los siguientes Acuerdos de Concejo:

- Acuerdo N° 9970, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 03 de Junio del año 2010, en el siguiente sentido, donde dice “Fundación Regional Pro Desarrollo de la Atención de la Patología Cardiovascular del Adulto y del Niño”, debe decir “Fundación Cardiovascular Dr. Jorge Kaplán Meyer”.
- Acuerdo N° 10142, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 14 de Octubre del año 2010, en el siguiente sentido, donde dice “Junta de Vecinos Villa San Expedito”, debe decir “ Junta de Vecinos San Expedito”.

#### **11.- DENOMINACION DE CALLES COMITÉ ECHO CHARLIE.**

La señora REGINATO (Presidenta), de acuerdo al informe de Secpla, propuso a la Sala, aprobar la solicitud de Arquitectura y Consultora SCAA LTDA-PSAT para denominar calles y pasajes que conforman el proyecto “Conjunto Habitacional Lomas del Mar”, de la siguiente manera: Calle L 24-5 como calle Los Corales; Calle 1 como calle Los Arrecifes; Pasaje 1 como Pasaje Perla Negra; Pasaje 2 como Pasaje Arenas Blancas; Pasaje 3 como Pasaje Agua Marina y Pasaje 4 como Pasaje Los Delfines.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.192.-** El Concejo acordó aprobar la solicitud de Arquitectura y Consultora SCAA LTDA-PSAT para denominar calles y pasajes que conforman el proyecto “Conjunto Habitacional Lomas del Mar”, de la siguiente manera:

- Calle L 24-5 como calle Los Corales.
- Calle 1 como calle Los Arrecifes.
- Pasaje 1 como Pasaje Perla Negra.
- Pasaje 2 como Pasaje Arenas Blancas.
- Pasaje 3 como Pasaje Agua Marina.
- Pasaje 4 como Pasaje Los Delfines.

#### **12.- COMETIDOS CONCEJALES.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.193.-** El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

***Concejal Pamela Hodar Alba:***

<i><b>Día</b></i>	<i><b>Hora</b></i>	<i><b>Motivo</b></i>
Miércoles 24 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario independencia comuna de Reñaca.
	19:00	Presentación elencos estables de danza y clown de Balmaceda Arte Joven.
	20:00	Inauguración del nuevo Centro Médico Clínica Reñaca.

Jueves 25 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario Internacional "Ordenamiento Territorial y la Preservación, Conservación y Protección de la Biodiversidad.
	10:00	Entrega mediaguas en el sector de Achupallas.
	11:30	Inauguración Jardín Infantil y Sala Cuna Los Paltitos.
	13:00	"Valora tu Vida de años Dorados".
	19:00	Tertulia XXVI Aniversario Centro Cultural Reñaca.
Viernes 26 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario Internacional "Ordenamiento Territorial y la Preservación, Conservación y Protección de la Biodiversidad
	10:00	Inauguración nuevas dependencias Jardín Infantil Familiar Las Palmeritas.
	11:00	Acto conmemoración del Cuadragésimo Quinto Aniversario Escuela Marcela Paz.
	11:30	Ceremonia del Taller de Habilitación Laboral y Egreso del Programa Mujeres Jefas de Hogar 2010.
	16:00	Carnaval de Primavera, organizado por la Organización Colectivo Manifiesta.
	20:00	Orquesta Marga Marga, Viña del Mar.
Sábado 27 de Noviembre del 2010.	10:00	Expo Viña Mujer 2010.
	11:30	"Operativo Medico Social".
	12:00	Ceremonia de Inauguración cierre perimetral

		Junta de Vecinos Conjunto Habitacional Ernesto Pinto Lagarrigue, UV N° 166.
	15:00	Ceremonia de Clausura del Proyecto Deportivo "Bienestar y Salud en Miraflores Alto".
	20:00	Coro de Cámara de la Universidad Santo Tomas
Lunes 29 de Noviembre del 2010.	17:00	Cocktail celebración clásico "Consejo Local de Deportes".
Martes 30 de Noviembre del 2010.	08:30	Inauguración Exponaval 2010
	12:00	Ceremonia de Graduación, Cursos Programa Jóvenes Bicentenario.
	19:00	Presentación del Quinteto de Bronces de la Orquesta Filarmónica del Teatro Municipal de Santiago.
	20:00	Ceremonia de Inauguración y Premiación de la VII Bial Internacional de Acuarela.

Miércoles 01 de Diciembre del 2010.	10:00	Octava Versión de las Olimpiadas Recreativas.
	18:00	Conmemoración Internacional de la No Violencia Contra la Mujer.
	19:00	Encuentro Dirigentes Vecinales.
Jueves 02 de Diciembre del 2010.	09:00	Seminario "Prevenir antes que Lamentar".
	09:30	Gala Artística de la Discapacidad.
	12:00	Inauguración exposición "Matices de Navidad".
	14:30	Dialogo Participativo de Juventud.
	16:30	Visita terreno Sede Guzmán N° 83.
	19:00	Taller de Arte Instituto Teletón Valparaíso
	20:00	Cena de camaradería celebración "Día del Mutualismo"

***Concejal Felicino Tapia Tassara:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Jueves 25 de Noviembre del 2010.	10:00	Entrega de mediaguas en Achupallas.
	11:30	Inauguración Jardín Infantil y Sala Cuna Los Paltitos.
	13:00	Encuentro vivencial "Valora tu vida de años dorados".
Viernes 26 de Noviembre del 2010.	11:30	Certificación del Taller de Rehabilitación Laboral y Egreso del Programa Mujeres Jefas de Hogar 2010.



	18:30	Reunión en Junta de Vecinos Las Granadillas.
Sábado 27 de Noviembre del 2010.	11:30	Operativo Médico Social en Achupallas.
	12:30	Inauguración Expo Mujer.
	15:00	Ceremonia de Clausura Proyecto Deportivo Bienestar y Salud en Miraflores Alto.
	20:00	Coro de Cámara de la UST.
Lunes 29 de Noviembre del 2010.	10:30	Reunión con Sindicato de Suplementeros.
	17:00	Cocktail con motivo de disputarse el clásico Consejo Local de Deportes.
	19:00	Reunión con Comité de Vivienda Sauco 2.

Martes 30 de Noviembre del 2010.	12:00	Ceremonia de Graduación, Cursos Programa Jóvenes Bicentenario.
	12:30	Reunión con vecinos de Achupallas.
	20:00	Inauguración y premiación de la VII Bienal Internacional de Acuarela.
Miércoles 01 de Diciembre del 2010.	18:00	Conmemoración Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer.
Jueves 02 de Diciembre del 2010.	12:00	Inauguración Exposición Matices de Navidad.
	13:30	Reunión Comisión Festival.
	20:00	Cena de camaradería Día del Mutualismo.

***Concejal Jaime Varas Valenzuela:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Miércoles 24 de Noviembre del 2010.	08:30	Foro, Universidad Viña del Mar.
	18:00	Presentación del libro "Derecho y Justicia . Lo suyo de cada uno".
	19:30	Inauguración Banco Internacional.
	20:00	Inauguración del nuevo Centro Médico Clínica de Reñaca.
Jueves 25 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario Internacional "Ordenamiento Territorial y la Preservación, Conservación y Protección de la Biodiversidad como parte del Patrimonio Ambiental Chile.
	10:00	Entrega de mediaguas en el sector de Achupallas.
	11:00	Cierre del programa del área de Empleabilidad a realizarse Salón Parroquia.

	12:00	Inauguración Jardín Infantil Los Paltitos.
	13:00	Encuentro vivencial denominado Valora tu Vida de Años Dorados.
	19:00	Panel Fortificaciones costeras de Valparaíso. Legión de Infantería de Marina.
	19:00	XXVI Aniversario Centro Cultural Reñaca.
	19:30	Inauguración de la Exposición "A-Mares del Huemul Azul, del artista visual de Valparaíso.
	21:00	Visita Club Deportivo y Social Unión Glorias Navales.
	22:15	Visita Club Deportivo Juventud Unida.

Viernes 26 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario Internacional "Ordenamiento Territorial y la Preservación, Conservación y Protección de la Biodiversidad como parte del Patrimonio Ambiental Chile.
	10:00	Inauguración de nuevas dependencias Jardín Infantil Las Palmeritas.
	11:00	Aniversario Escuela Marcela Paz.
	11:30	Ceremonia de certificación del Taller de Habilitación Laboral y Egreso del Programa Mujeres Jefas de Hogar.
	16:30	Certificación curso SENCE a trabajadores de González y Fierro.
Sábado 27 de Noviembre del 2010.	12:30	Inauguración de Expo Mujer.
	13:00	Operativo Medico Social a realizarse en Escuela La Parva.
	15:00	Ceremonia de clausura del proyecto deportivo "Bienestar y Salud" en Miraflores Alto.
	16:00	Bingo Folclórico organizado por el Centro Cultural Tradiciones de nuestra Tierra.
	17:00	Once navideña Centro Cultural y Folclórico Villa Rukan.
	18:00	Bingo a beneficio de Bastian Carvajal Lizama.
	20:00	Presentación del Coro de la Cámara de Universidad Santo Tomas.
	20:30	Cena del 4to aniversario Agrupación de ex futbolistas Oro y Cielo de Viña del Mar.
Lunes 29 de Noviembre del 2010.	11:30	Conferencia de prensa Marathon Costa Pacific.
	12:30	Reunión Alcaldesa.

	17:00	Clásico "Consejo Local de Deportes".
Martes 30 de Noviembre del 2010.	13:00	Conferencia y Ceremonia Inaugural Exponaval 2010.
	19:00	Presentación del Quinteto de Bronces de la Orquesta Filarmónica del Teatro Municipal de Santiago.
	20:00	Ceremonia de Inauguración premiación de la VII Biental Internacional de Acuarela

Miércoles 01 De Diciembre del 2010.	10:00	Ceremonia de Premiación y clausura de la Octava Versión de Olimpiadas Recreativas.
	17:00	Visita a Club Adulto Mayor Nueva Esperanza Santa Inés.
	18:00	Conmemoración del Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer.
	19:00	Escuela Dirigente Vecinal.
	19:30	Visita a Iglesia Bíblica Bautista de Chile .
Jueves 02 de Diciembre del 2010.	09:00	Seminario Prevenir antes Lamentar....Ley de Responsabilidad Penal.
	09:30	Gala artística de la Discapacidad.
	11:00	Premiación Campeonato Escuela Villa Monte
	12:00	Inauguración de la exposición Matices de Navidad.
	14:30	Dialogo Participativo de Juventud, a realizarse en Liceo Viña del Mar.
	20:00	Cena de camarería con motivo de la celebración del Día del Mutualismo

***Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Miércoles 24 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario "Debe ser Reñaca una Comuna independiente?", Campus UVM.
	11:00	Feria Adulto Mayor, Plaza Parroquia.
	17:00	Reunión Director Departamento de Turismo.
	18:00	Presentación de Libro "Derecho y Justicia. Lo suyo de Cada Uno. Vigencia del derecho Natural", Universidad Adolfo Ibáñez.
	18:45	23º Aniversario Colegio Rebeca Fernández, Reñaca Alto.
	20:00	Inauguración Nuevo Centro Médico Clínica

		Reñaca, Viña del Mar.
Jueves 25 de Noviembre del 2010.	08:00	Seminario Internacional "Ordenamiento Territorial y la Preservación, Conservación y Protección de la Biodiversidad como parte del Patrimonio Ambiental de Chile", Salón Esmeralda, Intendencia.
	10:00	Entrega Mediaguas Achupallas.
	11:00	Cierre Programa Área Empleabilidad Fundación Prodemu-Valpo, Achupallas.

	11:45	Inauguración Jardín Infantil y Sala Cuna Los Paltitos, Glorias Navales.
	13:00	Encuentro "Valora tu Vida de Años Dorados", Cine Arte.
	16:00	Centro Adulto Mayor Luz y Vida, Nueva Aurora.
	17:00	Mesa Técnica de Turismo.
	19:00	Inauguración Exposición Mario Murua, Museo Lord Cochane.
Viernes 26 de Noviembre del 2010.	9:00	Visita terreno Junta de Vecinos Cantera.
	10:00	Aniversario Colegio Felix Labbe.
	11:30	Certificación Taller de Habilitación Laboral y Egreso Programa Mujeres Jefas de Hogar 2010, Hotel Marina del Rey.
	18:00	Punto Prensa Movimiento Furiosos Ciclistas, Salinas.
	19:00	Concierto Orquesta Marga Marga, Foyer Teatro Municipal.
Sábado 27 de Noviembre del 2010.	10:00	Feria Expo Viña, Plaza Bernardo O'Higgins.
	11:30	Operativo Médico Social, Escuela La Parva.
	13:00	Seminario Cultura Previsional y Culturas Juveniles, Hotel Queen Royal.
	15:00	Bingo Folclórico, Centro Cultural Tradiciones de Nuestra Tierra.
	16:00	Visita Terreno, Junta de Vecinos Tranque Sur U.V.37, Forestal.
	19:00	Recital "Guitárregas", Foyer Teatro Municipal.
	20:00	Coro de Cámara Universidad Santo Tomás, Parroquia del Sagrado Corazón, Miraflores Alto.

	21:00	Aniversario Agrupación de Ex Futbolistas Oro y Cielo, Reñaca.
	22:30	Baile Familiar Solidario, Junta de Vecinos Ampliación Villa Dulce.
Domingo 28 de Noviembre del 2010.	09:00	Inauguración Club Deportivo Población Puerto Aysén, Forestal.
	10:30	Visita Terreno, Comité de Adelanto Vista al Mar Santa Julia.

Lunes 29 de Noviembre del 2010.	15:30	Reunión Director Turismo Municipalidad de Viña.
	17:00	Cóctel "Clásico "Consejo Local de Deportes", Salón Directorio Valparaíso Sporting Club.
Martes 30 de Noviembre del 2010.	08:30	Exposición "Las Armadas y el Rol de Protección Marítima", Salón Plenario Puerto Valparaíso VTP.
	12:00	Ceremonia Graduación, Cursos y Programas Jóvenes Bicentenario", Salón Esmeralda, Intendencia Regional.
	13:00	Ceremonia Inaugural ExpoNaval 2010, Salón Plenario Puerto Valparaíso VTP.
	16:00	Centro de Madres La Ilusión, Nueva Aurora.
	19:00	Quinteto de Bronces Orquesta Filarmónica del Teatro Municipal de Santiago, Cine Arte.
	20:00	Inauguración y Premiación VII Bienal Internacional de Acuarela, Galería de Arte Enjoy Casino de Viña del Mar.
Miércoles 01 de Diciembre del 2010.	10:00	Premiación y Clausura Olimpiadas Parvularias, Polideportivo de Miraflores Alto.
	18:00	Conmemoración del Día Internacional de la No Violencia Contra La Mujer Salón Auditorio, Hotel Gala.
	19:00	III Forum de Las Culturas, CORO NIGERIANO AMEMUSO, Plaza Sotomayor.
Jueves 02 de Diciembre del 2010.	09:00	Seminario "Prevenir antes que lamentar...Ley de Responsabilidad Penal en las Empresas", Salón Esmeralda, Casino de Viña del Mar.
	09:45	Gala Artística de la Discapacidad Hotel O'Higgins.
	12:00	Inauguración Exposición Matices de Navidad, Castillo Wulff.

	14:30	Seminario Diálogo Participativo de Juventud, Liceo Viña del Mar.
	17:00	Entrega Comodato Centro de Madres La Esmeralda, Miraflores Alto.

	19:15	Exposición "Así me veo" Taller de Arte del Instituto Teletón de Valparaíso, Museo Artequin.
	20:00	Cena de Camaradería Día del Mutualismo, Salón Gran Caracola, Casino de Viña del Mar.

***Concejal Macarena Urenda Salamanca:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Miércoles 24 de Noviembre del 2010.	08:30	Seminario ¿Debe ser Reñaca una Comuna Independiente?.
	20:00	Inauguración del Nuevo Centro Médico Clínica Reñaca.
Jueves 25 de Noviembre del 2010.	10:00	Entrega de Mediaguas en el sector de Achupallas.
	11:30	Inauguración del Jardín Infantil y Sala Cuna "Los Paltitos".
	13:00	Encuentro vivencial denominado "Valora tu Vida de Años Dorados".
Viernes 26 de Noviembre del 2010.	11:00	Acto en conmemoración del Cuadragésimo Quinto Aniversario de la Escuela Marcela Paz.
	13:00	Almuerzo de aniversario del Club Adulto Mayor "Aire, Mar y Tierra".
	16:00	Carnaval de Primavera de la Organización Colectivo Manifiesta.
Sábado 27 de Noviembre del 2010.	10:00	Jornada Recreativa para Adultos Mayores.
	12:00	Ceremonia de inauguración del cierre perimetral de la Junta de Vecinos "Conjunto Habitacional".
	13:00	Inauguración de la Expo Mujer.
	20:00	Concierto Agrupación Lírica Ciudad Jardín.
Lunes 29 de Noviembre del 2010.	17:00	Cocktail con motivo de disputarse el clásico "Consejo Local de Deportes".
Martes 30 de	8:30	Panel "Las Armadas y el Rol de Protección

Noviembre del 2010.		Marítima".
	13:00	Ceremonia Inaugural EXPO NAVAL 2010.
	20:00	Ceremonia de inauguración y premiación de la VII Biental Internacional de Acuarela.

Miércoles 01 de Diciembre del 2010.	10:00	Ceremonia de Premiación y Clausura de la "Octava Versión de las Olimpiadas Recreativas".
	18:00	Conmemoración del Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer.
Jueves 02 de Diciembre del 2010.	9:30	Gala Artística de la Discapacidad.
	12:00	Inauguración de la exposición "Matices de Navidad".
	16:00	Bautizo Club de Damas "Amor por la Vida".
	20:00	Cena de camaradería con motivo del "Día del Mutualismo".

***Concejal Víctor Andaur Golmes:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Miércoles 24 de Noviembre del 2010.	15:00	Reunión con Dirigentes Comité El Cardenal y Navidad Parcela 11 de Forestal Alto.
	16:00	Visita al Jardín Infantil Piececitos de Niños Parcela 11 Forestal Alto.
Jueves 25 de Noviembre del 2010.	10:00	Reunión con Profesores de Corporación Municipal.
	12:00	Actividad Club Deportivo Santa Julia.
	18 .00	Reunión con Organizaciones Mapuches, Tema Congreso de Pueblo Originarios.
	20.00	Actividad, Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer, en Valparaíso.
Viernes 26 de Noviembre del 2010.	10:00	Reunión con Departamento de Obras, y Territorial. Tema: Escala Santibáñez.
	11:30	Certificación de Habilitación Laboral, Egreso de Mujeres Jefas de Hogar 2010.
	13:00	Reunión con Vecinos de Forestal.
	20:00	Actividad en Valparaíso con Diputados. Tema: Medio Ambiente.
Sábado 27 de Noviembre del 2010.	15.30	Actividad Taller de Mujeres Villa Hermosa.
Domingo 28 de	12:00	Reunión con Vecinos de la Población Puerto

Noviembre del 2010.		Aysén. Tema: Delincuencia.
---------------------	--	----------------------------

Lunes 29 de Noviembre del 2010.	10:00	Reunión con Dirigentes Junta de Vecinos K-79 Luis Flores Núñez, Achupallas.
	11:30	Sindicato de Trabajadores Independientes de Ferias Navideñas Nuevo Amanecer.
	12:30	Reunión con Comité el Trébol de Villa San Jorge.
	13:30	Reunión con Dirigentes Club Adulto Mayor Nueva Primavera de Achupallas.
Martes 30 de Noviembre del 2010.	10.30	Actividad con Trabajadores y Dirigentes del Sector Público, en Valparaíso.
	19:00	Actividad Artística de la Escuela Paul Harris en Foyer del Teatro Municipal.
Miércoles 01 de Diciembre del 2010.	12:00	Reunión con Dirigentes Sindicato Emprendedores 2010.
	16:00	Actividad Centro de Hemofilia.
	18:00	Conmemoración Del Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer en Viña del Mar.
Jueves 02 de Diciembre del 2010.	09:30	Actividad denominada Gala Artística de la Discapacidad.
	12:00	Inauguración Exposición Matices de Navidad
	20:00	Cena de Camaradería con motivo de la celebración Día del Mutualismo.

***Concejal Andrés Celis Montt:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Miércoles 24 de Noviembre del 2010	20:00	Inauguración Nuevo Centro Médico Clínica Reñaca, Boulevard Marina Arauco.
Jueves 25 de Noviembre del 2010	11:00	Terreno Población Santiago Ferrari.
	12:00	Terreno Población Villa Linda Sur.
	13:00	Terreno Cerro Las Colinas, Agua Santa
Viernes 26 de Noviembre del 2010	19:00	43° Aniversario Junta de Vecinos 5° Sector Gómez Carreño.
	21:00	Reunión, Familia Forestal Alto.
Sábado 27 de Noviembre del 2010	15:00	Bingo Folklórico Centro Cultural Tradiciones de Nuestra Tierra Jv N° 74 Villa Dulce Norte.



	17:00	Día Del Prematuro, El Retiro Quilpué.
	18:30	Everton V/S Audax Italiano.
	21:00	Baile Familiar Solidario Junta de Vecinos "Ampliación Villa Dulce"

### 13.- SUBVENCIONES.

Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvención al Grupo Folklórico Chamanto, por \$220.000.-, destinada a la compra de zapatos para vestuario folklórico; Junta de Vecinos Las Palmeras, por \$321.400.-, destinada a la compra de amplificador, atril de micrófono y cable para parlantes; Club Deportivo Lusitania, por \$200.000.-, destinada a la compra de balones de futbol y medias deportivas; Junta de Vecinos Lomas de Reñaca, por \$75.000.-, destinada a arriendo de Sede Comunitaria; Club Deportivo Villa Independencia, por \$250.000.-, destinada a la compra de proyector y Junta de Vecinos Sol Naciente, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de tijeras, secador de pelo, máquina para cortar pelo, espejo, plancha para pelo y rociador para Taller de Peluquería. Además, pagar las subvenciones en una cuota.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.194.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- Grupo Folklórico Chamanto, por \$220.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de zapatos para vestuario folklórico.
- Junta de Vecinos Las Palmeras, por \$321.400.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de amplificador, atril de micrófono y cable para parlantes.
- Club Deportivo Lusitania, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de balones de futbol y medias deportivas.
- Junta de Vecinos Lomas de Reñaca, por \$75.000.-, a pagar en una cuota, destinada a arriendo de Sede Comunitaria.
- Club Deportivo Villa Independencia, por \$250.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de proyector.
- Junta de Vecinos Sol Naciente, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de tijeras, secador de pelo, máquina para cortar pelo, espejo, plancha para pelo y rociador para Taller de Peluquería.

### 14.- HORA DE INCIDENTES.

**a.-** La señora HODAR, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de construir un resalto de seguridad entre las calles Ágatas y El Encanto, Reñaca. (Adjunto solicitud).

**b.-** La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- Reparar calle Libertad, sector Villa Dulce. (Adjuntó solicitud).

- Informar si grupo evangélico, carros de comida rápida y artistas que se instalan en Plaza Sucre y Plaza Viña tienen permisos municipales para desarrollar actividades en ese lugar. (Adjuntó solicitud).
- Retirar árbol ubicado en calle Julio Fossa Calderón, altura del N° 125, Los Almendros, Reñaca. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar Subvención, año 2011, a la Agrupación de Padres y Amigos por la Rehabilitación e Integración del Niño con Síndrome de Down. Apoyaron esta solicitud la señora GIANNICI y señor ANDAUR. (Adjuntó solicitud)
- Posibilidad de autorizar al Comité de Emprendedores “La Bendición 2010”, para vender tarjetas de Navidad, cinta y papel de regalo en la vía pública. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de construir muro de contención en calle Nueve N°64, Recreo. Apoyaron esta solicitud la señora GIANNICI y señores TAPIA y ANDAUR. (Adjuntó solicitud)

c.- El señor KOPAITIC, solicitó lo siguiente:

- En relación a las solicitudes de instalación de una baranda en sector Playa Las Cañitas de Reñaca, informar lo siguiente:
  - Acciones que se han tomado para evitar accidentes.
  - Fecha en que se comenzó a trabajar en el proyecto de baranda y estado de avance.
- Informar estado en que se encuentra el juicio contra el municipio que interpuso una profesora por accidente en sector Playa Las Cañitas.
- Adoptar las medidas que correspondan para que se les entregue uniformes a todos los integrantes del Orfeón Municipal. (Adjuntó solicitud).
- Informar los estudios que se están realizando para preparar la construcción de los Estacionamientos Subterráneos. (Adjunto solicitud)

d.- La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad que Alcaldía reciba al Alcalde de Concón para tratar materias relacionadas con la Roca Oceánica y Lajarilla.
- Otorgar ayuda social al Hogar de Ancianos “Abuelito Julio”, del sector Santa Julia.
- Informar fecha en que se autorizará de cambio de destino de propiedades ubicadas en 2 Poniente N° 561, solicitado en el mes de Septiembre del año 2009. (Ingreso N° 19182).
- Finalmente, señaló que en atención a informaciones entregadas a través de los Medios de Comunicación por el Director de Serviu Metropolitano, que aparentemente a futuro las EGIS no existirán, por lo tanto los tramites de postulación a viviendas los tendrán que realizar cada persona en SERVIU, en ese sentido habría que ir pensando la orientación que se le dará al Departamento de Gestión Habitacional.

e.- El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Otorgar ayuda social a la señora Ingrid Ahumada Tapia. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de entregar materiales de construcción al Comité de Adelanto “Blocks Unidos Lagarrigue”. (Adjuntó solicitud).
- Otorgar ayuda a la señora Edith Elizabeth Lara.
- Otorgar ayuda social a la señora Mónica Bustos Oliva.

- Posibilidad de donar arena y cemento al Club de Amigos Sol Naciente.
- Finalmente, dio lectura a una declaración pública de la CONFUMAN que dice relación con los dineros que entran al Municipio provenientes del Casino Municipal.

*f.-* El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Invitar a una próxima Sesión de Comisiones a la Seremi de Vivienda y Urbanismo, para tratar materias relativas a las Políticas Habitacionales.
- Finalmente solicitó mayor fiscalización de microbasurales existentes en la comuna, principalmente el ubicado en calle Alejandro Navarrete, altura del paradero 6 de Nueva Aurora.

*g.-* La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:

- Realizar operativo de desmalezado y limpieza en área verde de propiedad del municipio, que está enfrentando a las calles Carolinos en la cuadra que termina con la calle Riveros Cruz. (Adjuntó solicitud)

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 18:45 HORAS  
SE LEVANTA LA SESION**